

# 末日及其最著名的名称

[ 中文 ]

اليوم الآخر وأشهر أسمائه

[ باللغة الصينية ]

穆罕默德·本·伊布拉欣·本·阿布杜拉·艾勒图外洁利

محمد بن إبراهيم بن عبد الله التويجري

**翻译:** 艾布阿布杜拉·艾哈默德·本·阿布杜拉·穆士奎

ترجمة: أبو عبد الله أحمد بن عبد الله الصيني

**校正:** 李清霞

مراجعة: لي تشنغ شياً

沙特利雅得莱布宣传指导合作办公室

المكتب التعاوني للدعوة وتوعية الجاليات بالربوة بمدينة الرياض

2007 - 1428

IslamHouse.com

## 末日

☞ - **末日**：它就是复生日，在那一天，真主将复活众生，以便对他们进行清算和赏赐。之所以被称为“末日”，因为它是今世里最后的日子，那时，天堂的居民住在天堂里，火狱的居民住在火狱之中。

### ☞ - 末日最著名的名称：

复活日 (يَوْمَ الْقِيَامَةِ) ，复生日 (يَوْمَ الْبَعْثِ) ，判决日 (يَوْمَ الْفَصْلِ) ，呐喊之日 (يَوْمَ الْخُرُوجِ) ，报应日 (يَوْمَ الدِّينِ) ，开始之日 (يَوْمَ الْخُلُودِ) ，清算日 (يَوْمَ الْحِسَابِ) ，警告实现之日 (يَوْمَ الْوَعِيدِ) ，集合日 (يَوْمَ الْجَمْعِ) ，烟雾漫天的日子 (يَوْمَ التَّغَايُنِ) ，众人以相会之日 (يَوْمَ التَّلَاقِ) ，互相呼叫之日 (يَوْمَ التَّنَادِ) ，悔恨之日 (يَوْمَ الْحَسْرَةِ) ，震耳欲聋的轰声之日 (الصَّاحَّةُ) ，大难来临的日子 (الطَّامَّةُ الْكُبْرَى) ，大灾 (الْعَاشِيَةِ) ，大事发生的日子 (الْوَاقِعَةُ) ，真灾 (الْحَاقَّةُ) ，大难 (الْقَارِعَةُ) 。

### ☞ - 相信末日：

必须相信真主及其使者告诉的关于那一天在复活场上所发生的一切信息——复生，集合，清算，“随拉特”桥，天平，天堂，火狱等等。

紧跟着这些的是必须相信死亡之前各种复生的特征和迹象，以及在死亡之后坟墓里的灾难、惩罚或恩惠。

### ☞ - 末日的重要性： (عظمة اليوم الآخر)

相信真主和相信末日属于伊玛尼最伟大的要素，它俩以及伊玛尼其它的要素是人类在今后两世获得正直、成功和幸福的因素。由于这两个要素的重要性，真主在《古兰经》中多次把它俩联在一起。

#### ①… 清高的真主说：

ذَلِكُمْ يُوعَظُ بِهِ مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ [الطلاق آية: (2)]

【这是用来教训信仰真主和末日者的。】 [①]

清高的真主说：

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ لِيَجْمَعَ كُفْرَكُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَا رَيْبَ فِيهِ [النساء آية: (87)]

**【真主，除他外，绝无应受崇拜的，在毫无疑义的复生日他必集合你们。】 [2]**

③清高的真主说：

فَإِنْ تَنَازَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ

الْآخِرِ [النساء آية: (59)]

**【如果你们为一件事而争执，你们使那件事归真主和使者（判决），如果你们确信真主和末日的話。】 [3]**

### ☞ - 坟墓里的考问： (فتنة القبر)

1—白拉乌·本·阿兹布（愿主喜悦他）的传述，我们曾经同主的使者（愿主赐福之，并使其平安）一起参加殡礼，先知穆罕默德（愿主赐福之，并使其平安）说：

١- عن البراء بن عازب رضي الله عنه قال: خرجنا مع رسول الله ﷺ في جنازة.. وفيه- قال النبي ﷺ «وَيَأْتِيهِ مَلَكَانِ فَيُجْلِسَانِهِ فَيَقُولَانِ لَهُ: مَنْ رَبُّكَ؟ فَيَقُولُ: رَبِّيَ اللَّهُ، فَيَقُولَانِ لَهُ: مَا دِينُكَ؟ فَيَقُولُ: دِينِي الْإِسْلَامُ، فَيَقُولَانِ لَهُ: مَا هَذَا الرَّجُلُ الَّذِي بُعِثَ فِيكُمْ؟ قَالَ: فَيَقُولُ هُوَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ...». أخرجه أحمد وأبو داود

"两位天使来到他跟前，让他坐起来之后，他俩问道：'你的主是谁？'他说：'我的主是安拉（真主）。'他俩又问：'你的信仰是什么？'他说：'我的信仰是伊斯兰。'又问：'这位被派遣到你们的中的男子是谁？'他说：'他是真主的使者.....'。" [4]

2—艾奈斯（愿主喜悦他）的传述，先知穆罕默德（愿主赐福之，并使其平安）说：

٢- وعن أنس رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: «الْعَبْدُ إِذَا وُضِعَ فِي قَبْرِهِ وَتَوَلَّى وَذَهَبَ أَصْحَابُهُ حَتَّى إِنَّهُ لَيَسْمَعُ قَرْعَ نِعَالِهِمْ، أَتَاهُ مَلَكَانِ فَأَقْعَدَاهُ فَيَقُولَانِ لَهُ: مَا كُنْتَ تَقُولُ فِي هَذَا الرَّجُلِ مُحَمَّدٍ ﷺ؟ فَيَقُولُ: أَشْهَدُ أَنَّهُ عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ. فَيَقَالُ: انظُرْ إِلَى مَقْعَدِكَ مِنَ النَّارِ أَبْدَلَكَ اللَّهُ بِهِ مَقْعَدًا مِنَ الْجَنَّةِ». قال النبي ﷺ: «فَيَرَاهُمَا جَمِيعًا».

"当亡人被埋进坟坑，他还能听见亲友们返回的脚步声时，两位天使来到他跟前，让他坐起来之后，他俩问道：'你曾经怎样表白穆罕默德（愿主赐福之，并使其平安）这个人的？'他说：'我作证他是真主的使者和仆人。'他俩说：'你看你在火狱之中的位子，真主已为你调换为天堂中的位子了'。"先知穆罕默德

德（愿主赐福之，并使其平安）说：“他看见了自己天堂中的位子和火狱之中的位子。”

وَأَمَّا الْكَافِرُ أَوْ الْمُنَافِقُ فَيَقُولُ: لَا أُدْرِي كُنْتُ أَقُولُ مَا يَقُولُ النَّاسُ. فَيُقَالُ: لَا دَرَيْتَ وَلَا تَلَيْتَ، ثُمَّ يُضْرَبُ بِمِطْرَقَةٍ مِنْ حَدِيدٍ ضَرْبَةً بَيْنَ أُذُنَيْهِ، فَيَصِيحُ صَيْحَةً يَسْمَعُهَا مَنْ يَلِيهِ إِلَّا الثَّقَلَيْنِ». متفق عليه

“至于否认者或伪信者，他会说：‘我不知道，对此人，我曾经只是人云亦云的。’天使对他说：‘你不会思考，也不会诵读吗？’然后天使就狠狠地对着他的头击了一铁锤，他痛得惨叫一声。其声音之骇人听闻，除了人类和精灵，万物都能听见。” [5]

### ☞ - 坟墓里的两种惩罚：（عذاب القبر نوعان）

1—永不间断的惩罚，直至复生日。那是对否认者和伪信者的惩罚，犹如超绝万物的真主谈到对法老的宗族的惩罚一样。

النَّارُ يُعْرَضُونَ عَلَيْهَا غُدُوًّا وَعَشِيًّا وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ أَدْخِلُوا آلَ فِرْعَوْنَ أَشَدَّ

العذاب [ غافر آية: (46) ]

【他们朝夕受火刑。复活日来临之时，或者将说：“你们让法老的宗族进去受最严厉的刑罚吧！”】 [6]

2—有限的惩罚，然后结束。那是惩罚认主独一者中违背的人，根据其罪行对他进行惩罚，然后减轻对他的惩罚，或者是凭着真主的慈悯结束对其的惩罚，或者是获得消除其罪过的罚赎，如不间断的施舍，或者是有益的知识，或者是清廉的子女为他向真主的祈祷等等。

☞-伊本欧麦尔（愿主喜悦他俩）的传述，主的使者（愿主赐福之，并使其平安）说：

عن ابن عمر رضي الله عنهما أن رسول الله ﷺ قال: «إِنَّ أَحَدَكُمْ إِذَا مَاتَ عُرِضَ

عَلَيْهِ مَقْعَدُهُ بِالْعِدَاةِ وَالْعَشِيِّ، إِنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَمِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ، وَإِنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ

النَّارِ فَمِنْ أَهْلِ النَّارِ يُقَالُ هَذَا مَقْعَدُكَ حَتَّى يَبْعَثَكَ اللَّهُ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ». متفق عليه

“当你们中某人去世之后，他每天朝夕都可以看见自己的席位，如果他的席位是在天堂中，那么，他就是天堂的居民；如果他的席位是在火狱中，那么，他就是火狱的居民；并且被告

知这就是你的席位，等到复生日，真主将把你派到那里去。”[

⑦]

### ☞-坟墓里的恩惠：（نعيم القبر）

坟墓里的恩惠专归忠实的信士们。

①... -清高的真主说：

إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوا تَتَنَزَّلُ عَلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةُ أَلَّا تَخَافُوا وَلَا تَحْزَنُوا  
وَأَبْشِرُوا بِالْجَنَّةِ الَّتِي كُنتُمْ تُوعَدُونَ [ فصلت آية: (٣٠) ]

【凡说过'我们的主是真主'，然后遵循正道者，众天使将来临他们，说：'你们不要恐惧，不要忧愁，你们应当为你们被许诺的乐园而高兴'。】 [⑧]

-白拉乌·本·阿兹布（愿主喜悦他）的传述，先知穆罕默德（愿主赐福之，并使其平安）说：

٢- وعن البراء بن عازب رضي الله عنه أن النبي ﷺ قال في المؤمن إذا أجب الملكين في قبره: «... فَيُنَادِي مُنَادٍ مِنَ السَّمَاءِ، أَنْ صَدَقَ عَبْدِي، فَأَفْرَشُوهُ مِنَ الْجَنَّةِ، وَالْبَسُوهُ مِنَ الْجَنَّةِ، وَافْتَحُوا لَهُ بَاباً إِلَى الْجَنَّةِ، قَالَ فَيَأْتِيهِ مِنْ رَوْحِهَا وَطِيبِهَا وَيُفْسَحُ لَهُ فِي قَبْرِهِ مَدَّ بَصَرِهِ». أخرجه أحمد وأبو داود

"当信士在其坟墓里回答完两位天使的问题后.....天上的主呼喊道'我的仆人是诚实的，你们当为他从天堂里铺床，当为他从天堂里穿衣，你们当为他打开天堂之门。'然后他的灵魂和善功到与他，他的坟墓加宽到一望无际。" [⑨]

☞-诸多事情使信士脱离了坟墓里的各种恐惧、灾难和惩罚，如为主道杀身成仁，做好准备随时为主道奋斗，肚子痛而亡者等等。

### ☞-人在死亡之后直至复生日灵魂的归宿：（مستقر الأرواح بعد الموت إلى قيام الساعة）

人类的灵魂在死后[⑩]的地位互不相同，有着很大的差异，其中有些灵魂处于行善者中最高的、上界众天使的地位。那是众先知（愿主赐福他们，并使他们平安）的灵魂，他们的地位是有异的。

其中有些灵魂犹如小鸟的样子挂在树上，那是信士们的灵魂。

其中有些灵魂犹如空腹的绿色鸟，在天堂中自由地吃喝，那是烈士们的灵魂。

其中有些灵魂被拘禁在坟墓里，犹如昂贵的战利品；有些因其所欠的债而被囚拘禁在天堂的门上；有些因其庸俗底下的灵魂而被拘禁在地下。

其中有些灵魂在男女奸淫的火炉里。

其中有些灵魂在血河里游泳，吞食石头，他们是吃高利贷的人等等。

---

[①] 《离婚章》第 2 节

[②] 《妇女章》第 87 节

[③] 《妇女章》第 59 节

[④] 《艾哈默德圣训集》第 18733 段，《艾布达吾德圣训集》第 4753 段

[⑤] 《布哈里圣训集》第 1338 段，原文出自《布哈里圣训集》，《穆斯林圣训集》第 2870 段

[⑥] 《赦宥者章》第 46 节

[⑦] 《布哈里圣训集》第 1379 段，《穆斯林圣训集》第 2866 段，原文出自《穆斯林圣训集》

[⑧] 《奉绥来特章》第 30 节

[⑨] 《艾哈默德圣训集》第 18733 段，《艾布达吾德圣训集》第 4753 段

[⑩] 译者注：(البرزخ) 本意是屏障，这里专指死后的生活，指死亡后至复生日之间的生活，查阅《布哈里圣训集注释》，作者：الدكتور مصطفى ديب البغا